

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

Please answer the following questions:

Wil je de volgende vragen beantwoorden?

1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth
DROGE MOND
a. Hoe erg was je <u>droge mond</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft je <u>droge mond</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing
MOEITE MET SLIKKEN
a. Hoe erg waren je <u>problemen met slikken</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat pain
PIJN IN JE MOND OF KEEL
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>pijn in je mond of keel</u>?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was de <u>pijn in je mond of keel</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft de <u>pijn in je mond of keel</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes
VERANDERINGEN IN STEMKWALITEIT
a. Waren er in de afgelopen 7 dagen <u>veranderingen in je stem</u> ?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet
b. Hoe erg hebben de <u>veranderingen in je stem</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness
HEESHEID
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen een <u>hese (schorre) stem</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was je <u>hese (schorre) stem</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft je <u>hese (schorre) stem</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sore throat
KEELPIJN
a. Hoe erg was je <u>keelpijn</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft je <u>keelpijn</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes
VERANDERINGEN IN SMAAK
a. <u>Smaakte eten en drinken anders dan normaal</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet
b. Hoe erg heeft het je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om te eten wat je normaal eet doordat je <u>eten of drinken anders smaakte</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite

VERMINDERDE EETLUST

a. Hoe vaak wilde je in de afgelopen 7 dagen je maaltijd niet eten?

- ☐ Nooit
- ☐ Soms
- ☐ Meestal
- ☐ Bijna altijd

9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea

MISSELIJKHEID

a. Hoe vaak voelde je je misselijk in de afgelopen 7 dagen (alsof je moest overgeven)?

- ☐ Nooit
- ☐ Soms
- ☐ Meestal
- ☐ Bijna altijd

b. Hoe misselijk heb je je in de afgelopen 7 dagen gevoeld (alsof je moest overgeven)?

- ☐ Had ik niet
- ☐ Een beetje erg
- ☐ Erg
- ☐ Heel erg

c. Hoe erg heeft je gevoel van misselijkheid (alsof je moest overgeven) je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?

- ☐ Helemaal niet
- ☐ Een beetje
- ☐ Behoorlijk
- ☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting
BRAKEN
a. Hoe vaak moest je in de afgelopen 7 dagen <u>overgeven</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft <u>overgeven</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn
BRANDEND MAAGZUUR
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen een <u>brandend gevoel in je borst (brandend maagzuur)</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was in de afgelopen 7 dagen het <u>brandende gevoel in je borst (brandend maagzuur)</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas
WINDERIGHEID
a. Liet je in de afgelopen 7 dagen <u>vaker winden dan normaal</u> ?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet
b. Hoe erg heeft het je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>meer winden moest laten dan normaal</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating
OPGEBLAZEN GEVOEL
a. Was je <u>buik</u> in de afgelopen 7 dagen <u>voller dan normaal</u> ?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet
b. Hoe erg heeft het je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>buik voller was dan normaal</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups
DE HIK
a. Hoe vaak heb je in de afgelopen 7 dagen <u>de hik</u> gehad?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg had je in de afgelopen 7 dagen <u>de hik</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation
VERSTOPPING
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen het <u>probleem dat je niet kon poepen</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was in de afgelopen 7 dagen het <u>probleem dat je niet kon poepen</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft het <u>probleem dat je niet kon poepen</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea
DIARREE
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>dunne of waterige poep</u>?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft het je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet doordat je <u>dunne of waterige poep</u> had?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain
BUIKPIJN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>buikpijn</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was je <u>buikpijn</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft je <u>buikpijn</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence
ONTLASTINGSINCONTINENTIE
a. Hoe vaak heb je in de afgelopen 7 dagen <u>per ongeluk in je broek gepoept</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>per ongeluk in je broek had gepoept</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath
KORTADEMIGHEID
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>problemen met ademen (kortademigheid)</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg waren je <u>problemen met ademen (kortademigheid)</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg hebben je <u>problemen met ademen (kortademigheid)</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough
HOEST
a. Hoe vaak moest je in de afgelopen 7 dagen <u>hoesten</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg moest je in de afgelopen 7 dagen <u>hoesten</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft het <u>hoesten</u> je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing
PIEPENDE ADEMHALING
a. Hoe erg was je <u>piepende ademhaling</u> (piepend geluid in je borst als je ademt) in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft je <u>piepende ademhaling</u> (piepend geluid in je borst als je ademhaalt) je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sneezing
NIEZEN
a. Hoe erg moest je <u>niesen</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling
ZWELLING
a. Hoe erg had je <u>opgezwollen armen, handen, benen of voeten</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>opgezwollen armen, handen, benen of voeten</u> had?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations
HARTKLOPPINGEN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen een <u>hart dat op hol sloeg</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg <u>sloeg je hart op hol</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness
DROGE HUID
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen een <u>droge huid</u> gehad?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne
ACNE
a. Hoe erg had je <u>puistjes (bultjes op je gezicht of borst)</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss
HAARUITVAL
a. Is je <u>haar uitgevallen</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

28. PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching
JEUK
a. Hoe erg was je <u>jeukende huid</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft de <u>jeukende huid</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

29. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives
NETELROOS
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen <u>jeukende rode bultjes op je huid</u> gehad?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

30. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sensitivity to sunlight
GEVOELIGHEID VOOR ZONLICHT
a. Ben je in de afgelopen 7 dagen <u>sneller verbrand in de zon</u> ?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

31. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin ulceration
OPEN WONDJES OF RODE PLEKKEN OP JE HUID
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen <u>open wondjes of rode plekken op je huid</u> gehad?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness & tingling
GEVOELLOOSHEID EN TINTELEN
a. Hoe erg was het <u>dove of tintelende gevoel in je handen of voeten</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het <u>dove of tintelende gevoel in je handen of voeten</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness
DUIZELIGHEID
a. Hoe <u>duizelig</u> was je in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft je <u>duizeligheid</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision
WAZIG ZICHT
a. Zag je in de afgelopen 7 dagen <u>wazig</u> ?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet doordat je <u>wazig zag</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights
LICHTFLITSEN
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen <u>lichtflitsen gezien, zelfs als je ogen dicht waren</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft het je in de afgelopen 7 dagen tegengehouden om de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>lichtflitsen zag, zelfs als je ogen dicht waren</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes
TRANENDE OGEN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>waterige (tranende) ogen</u>?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg had je <u>waterige (tranende) ogen</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg hebben je <u>waterige (tranende) ogen</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears
OORSUIZEN
a. Hoe erg was het <u>gepiep of gezoem in je oren</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het <u>gepiep of gezoem in je oren</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry eyes
DROGE OGEN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>droge ogen</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg had je <u>droge ogen</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg hebben je <u>droge ogen</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration
CONCENTRATIE
a. Hoeveel <u>moeite</u> had je om in de afgelopen 7 dagen <u>je aandacht erbij te houden (bijvoorbeeld tv, lezen of schoolwerk)</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>moeite had om je aandacht erbij te houden (bijvoorbeeld tv, lezen of schoolwerk)</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory
GEHEUGEN
a. Hoe erg had je in de afgelopen 7 dagen <u>moeite om dingen te onthouden</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>dingen vergat</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

41. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain
ALGEMENE PIJN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>pijn</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was je <u>pijn</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft je <u>pijn</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache
HOOFDPIJN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>hoofdpijn</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was je <u>hoofdpijn</u> je in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft je <u>hoofdpijn</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain
SPIERPIJN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>spierpijn</u>?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was je <u>spierpijn</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft je <u>spierpijn</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain
GEWRIGHTSPIJN
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>pijn in de delen van je lichaam die je kunt buigen (knieën, enkels, schouders of vingers)</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was de <u>pijn in de delen van je lichaam die je kunt buigen (knieën, enkels, schouders of vingers)</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft je <u>pijn in de delen van je lichaam die je kunt buigen (knieën, enkels, schouders of vingers)</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia
SLAPELOOSHEID
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen <u>problemen met slapen (in slaap vallen of doorslapen)</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg waren je <u>problemen met slapen (in slaap vallen of doorslapen)</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg hebben je <u>problemen met slapen (in slaap vallen of doorslapen)</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue
VERMOEIDHEID
a. Hoe erg was je <u>vermoeide gevoel</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, door je <u>vermoeide gevoel</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious
ANGST
a. Hoe vaak maakte je je in de afgelopen 7 dagen <u>zorgen of</u> was je <u>zenuwachtig</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg maakte je je <u>zorgen of</u> was je <u>zenuwachtig</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je je <u>zorgen</u> maakte of <u>zenuwachtig</u> was?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

48. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad
VERDRIETIG
a. Hoe erg <u>voelde</u> je je <u>verdrietig of ongelukkig</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je je <u>verdrietig of ongelukkig voelde</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Suicidal ideation
GEDACHTEN OVER ZELFDODING
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen <u>gedachten gehad om jezelf iets aan te doen</u> ?
☐ Nee
☐ Ja

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination
PIJN BIJ HET PLASSEN
a. Hoe erg had je in de afgelopen 7 dagen <u>pijn of een branderig gevoel bij het plassen</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft <u>pijn of een branderig gevoel bij het plassen</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency
URINAIRE AANDRANG
a. Hoe vaak heb je in de afgelopen 7 dagen <u>het gevoel gehad dat je meteen moest plassen</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>het gevoel had dat je meteen moest plassen</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency
URINAIRE FREQUENTIE
a. Hoe vaak heb je in de afgelopen 7 dagen <u>vaker moeten plassen dan normaal</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>vaker moest plassen dan normaal</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color
VERANDERING IN GEBRUIKELIJKE KLEUR VAN URINE
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen <u>een andere kleur plas</u> gehad?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence
URINAIRE INCONTINENTIE
a. Hoe vaak heb je in de afgelopen 7 dagen <u>per ongeluk in je broek geplast</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>per ongeluk in je broek had geplast</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising
BLAUWE PLEKKEN
a. Heb je in de afgelopen 7 dagen <u>gemakkelijk blauwe plekken</u> gekregen?
☐ Nee
☐ Ja
☐ Weet ik niet

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills
KOUDE RILLINGEN
a. Hoe vaak heb je in de afgelopen 7 dagen <u>koude rillingen</u> gehad?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg had je in de afgelopen 7 dagen <u>koude rillingen</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating
TOEGENOMEN TRANSPIRATIE
a. Hoe vaak moest je in de afgelopen 7 dagen <u>meer dan normaal zweten of zweten zonder dat daar een reden voor was?</u>
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg moest je in de afgelopen 7 dagen <u>meer dan normaal zweten of zweten zonder dat daar een reden voor was?</u>
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>meer dan normaal moest zweten of moest zweten zonder dat daar een reden voor was?</u>
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes
OPVLIEGERS
a. Hoe vaak <u>kreeg</u> je het in de afgelopen 7 dagen <u>plotseling heel warm</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg heb je het in de afgelopen 7 dagen <u>plotseling heel warm gekregen</u> ?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je het <u>plotseling heel warm kreeg</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed
BLOEDNEUS
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen een <u>bloedneus</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg waren je <u>bloedneuzen</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg hebben je <u>bloedneuzen</u> je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Falls
VALLEN
a. Hoe vaak ben je in de afgelopen 7 dagen <u>gevallen</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle weakness
SPIERZWAKTE
a. Hoe vaak had je in de afgelopen 7 dagen een <u>zwak gevoel in je armen en benen</u> ?
☐ Nooit
☐ Soms
☐ Meestal
☐ Bijna altijd
b. Hoe erg was het <u>zwakke gevoel in je armen en benen</u> in de afgelopen 7 dagen?
☐ Had ik niet
☐ Een beetje erg
☐ Erg
☐ Heel erg
c. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, door het <u>zwakke gevoel in je armen en benen</u> ?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025

Ped-PRO-CTCAE® ITEMS - DUTCH

Item Library Version 1.1

62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Restlessness
RUSTELOOSHEID
a. Hoe moeilijk was het in de afgelopen 7 dagen om <u>stil te zitten</u>?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg
b. Hoe erg heeft het je tegengehouden om in de afgelopen 7 dagen de dingen te doen die je normaal doet, doordat je <u>niet stil kon blijven zitten</u>?
☐ Helemaal niet
☐ Een beetje
☐ Behoorlijk
☐ Heel erg

Ped-PRO-CTCAE® was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 5/30/2025